

*Zarzuty i główne argumenty*

Termin przewidziany na transpozycję dyrektywy upłynął dnia 2 grudnia 2002 r.

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 149 z 02.06.2001, str. 34.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Audiencia Provincial de Málaga, Sección Primera, wydanym dnia 8 lipca 2004 r., w sprawie zażalenia G. Francesco Gaspariniego i innych na postanowienie z dnia 21 listopada 2003 r. o wszczęciu postępowania uproszczonego**

**(Sprawa C-467/04)**

(2005/C 6/57)

(Język postępowania: hiszpański)

W dniu 4 listopada 2004 r. do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Audiencia Provincial de Málaga, - Sección Primera, wydanym dnia 8 lipca 2004 w sprawie zażalenia wniesionego przez G. Francesco Gaspariniego i innych na postanowienie o wszczęciu postępowania uproszczonego z dnia 21 listopada 2003 r.

Audiencia Provincial de Málaga zwróciła się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania:

— W odniesieniu do powagi rzeczy osądzonej w postępowaniu karnym, zwraca się z wnioskiem o dokonanie wykładni art. 54 Konwencji wykonawczej do układu z Schengen w zakresie:

- 1) Czy dokonana przez sąd jednego z Państw Członkowskich ocena, że karalność przestępstwa uległa przedawnieniu, jest wiążąca dla sądów pozostałych Państw Członkowskich?
- 2) Czy fakt umorzenia postępowania z powodu przedawnienia wobec oskarżonego o popełnienie przestępstwa wywołuje także korzystne skutki względem oskarżonych w innym Państwie Członkowskim, gdy czyny są tożsame? Innymi słowy, czy należy rozumieć, że przedawnienie karalności działa także na korzyść oskarżonych w innym Państwie Członkowskim, na tej podstawie, że czyny zabronione są tożsame?
- 3) W przypadku wykluczenia przez sąd karny jednego z Państw Członkowskich pozawspólnotowego pochodzenia towaru w rozumieniu znamion przestępstwa przemytu i wydania wyroku uniewinniającego, to czy organ innego Państwa Członkowskiego może rozszerzać postępowanie w celu wykazania, że wprowadzenie towaru bez zapłacenia należności celnej nastąpiło z państwa nie należącego do Wspólnoty?

— W odniesieniu do koncepcji towarów znajdujących się w swobodnym obrocie, Tribunal de Málaga zwraca się z wnioskiem o dokonanie wykładni art. 24 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w zakresie:

„W przypadku wykluczenia przez jeden ze wspólnotowych sądów karnych nielegalnego wprowadzenia danego towaru na obszar Wspólnoty lub orzeczenia, że termin przedawnienia karalności przestępstwa przemytu upłynął”, czy:

- a) można uznać dany towar za znajdujący się w swobodnym obrocie na pozostałym terytorium Wspólnoty?
- b) można uznać, że wprowadzenie towaru do obrotu na terenie kolejnego Państwa Członkowskiego, następujące później niż import na terytorium Państwa, w którym wydano orzeczenie uwalniające od odpowiedzialności karnej jest czynem odrębnym, a przez to karalnym, czy też przeciwnie, za czyn nierozdzielnie związany z importem?

**Skarga wniesiona w dniu 4 listopada 2004 r. przez Komisję Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Włoskiej**

**(Sprawa C-472/04)**

(2005/C 6/58)

(Język postępowania: włoski)

W dniu 4 listopada 2004 r. do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga Komisji Europejskiej, reprezentowanej przez Knuta Simonssona i Claudio Loggiego w charakterze pełnomocników, przeciwko Republice Włoskiej.

Strona skarżąca wnosi do Trybunału o:

— stwierdzenie, że nie ustanawiając (wszystkich) przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do wykonania dyrektywy 2001/96/WE (<sup>1</sup>) Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2001 r. ustanawiającej zharmonizowane wymagania i procedury dotyczące bezpieczeństwa załadunku i wyładunku na masowcach, a w każdym razie nie powiadamiając o nich Komisji, Republika Włoch uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 17 tej dyrektywy;

— obciążenie Republiki Włoskiej kosztami postępowania.

*Zarzuty i główne argumenty:*

Termin przewidziany na transpozycję dyrektywy upłynął 5 sierpnia 2003 r.

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 13 z 16.1.2002, str. 9.